Extintores, S.A

CERTIFICATIONS



https://ABSeCert.Eagle.org

Certificate Number	224064-7651771-011
Effective Date	16 July 2026
Expiry Date	15 July 2029
ABS Port Office	Balboa Port
Company's Website	www.extintoressa.com

CERTIFICATE OF

Recognized Service Supplier

This is to certify that

EXTINTORES, S.A.

located at

AVENIDA PRINCIPAL EL INGENIO EDIFICIO CESAR NO. 43, TRANSISMICA, PANAMA

having been audited by ABS and having given a satisfactory practical demonstration of the service listed below, is recognized by ABS as a Service Supplier to provide services which ABS Surveyors may rely on to make decisions affecting classification or statutory surveys.

Fire Extinguishing Systems Inspection/Maintenance

Attached Certificate Appendix provides specific scope of approval, authorized personnel, manufacturer authorizations, and subcontractors.

It is the responsibility of the Service Supplier to employ, train and qualify persons in the service provided. If the service requires approval from manufacturers, the Service Supplier is responsible to maintain contact with the manufacturer and maintain any service manuals up to date. Where required by the category of service, the Service Supplier shall provide valid evidence that it is authorized or licensed by the equipment manufacturer to service the makes and models of equipment for which approval is sought. If approval from the manufacturer is not attained, a surveyor must be present at time of survey to continue work. Alternatively, current written instructions from the flag state are to be obtained to continue work without the surveyor present. Service Suppliers must present photo identification, evidence of qualification and authorizations from manufacturers, as applicable, at the time of service.

The ABS office issuing this certificate is to be kept updated with changes to the management of the company, employees, equipment and models on the authorization list and any changes made.

Electronically Signed By
Estripeaut, Fernando, Balboa Port
Surveyor

Certificate of Approval

Approving a Service Supplier engaged in inspections and maintenance of self contained breathing apparatus aboard ships or mobile offshore units classed with the Society

No. PNM0/MZP/20250908212047

Issued within the scope of the Bureau Veritas Marine & Offshore Division General Conditions
Délivrée dans le cadre des Conditions Générales de la Division Marine & Offshore du Bureau Veritas

Company: **EXTINTORES S.A.**

Company address*: EL INGENIO Ave LA PAZ
EDIFICIO CESAR N° 43
BETHANIA PANAMA CITY
PANAMA

Scope of the approval:
Inspection, maintenance and test of self-contained air breathing apparatuses as per the list included in the attached Schedule of Approval.

This is to certify that:
The undersigned Surveyor of the Society, acting within the Bureau Veritas Marine & Offshore Division General Conditions, has performed, at the Service Supplier's request, an assessment of the facilities, organisational structure and procedures of the said Service Supplier, in compliance with the relevant requirements of the Society Rule Note NR 533.

The facilities, organisational structure and procedures were found satisfactory for the servicing of the equipment described in the attached Schedule of Recognition.

The Certificate is valid until**: 23 March 2028

Completion date of the assessment on which this certificate based: 08 September 2025

At: Balboa, Panama on 08 September 2025

Bureau Veritas Surveyor's signature :

BUREAU VERITAS
MARINE & OFFSHORE
Marc CHARPENTIER
By Order of the Secretary

* *Refer to the appendix for the list of subsidiaries covered by this certificate*
** *Not later than 3 years after the date of evaluation*

The latest published Rules of the Bureau Veritas Marine & Offshore Division and the General Conditions therein are applicable.
La dernière édition des Règlements de la Division Marine & Offshore du Bureau Veritas ainsi que les conditions Générales qui y figurent sont applicables

Any person not a party to the contract pursuant to which this certificate is delivered may not assert a claim against Bureau Veritas for any liability arising out of errors or omissions which may be contained in said certificate, or for errors of judgement, fault or negligence committed by personnel of the Society or of its Agents in the establishment or issuance of this certificate, and in connection with any activities for which it may provide.

Toute personne qui n'est pas partie au contrat aux termes duquel ce document est délivré ne pourra engager la responsabilité du Bureau Veritas pour les inexactitudes ou omissions qui pourraient y être relevées ainsi que pour les erreurs de jugement, fautes ou négligences commises par le personnel de la Société ou par ses agents dans l'établissement de ce document et dans l'exécution des interventions qu'il comporte.

Certificate N° PNM0/MZP/20250908212047
Company Name EXTINTORES S.A.

SCHEDULE OF THE APPROVAL

1- List of equipment and systems

Type	Manufacturer
All Types SCBA and EEBD, Breathing Air Cylinders	SCOTT

For extension of this Recognition to types and/or manufacturers of Equipment other than those already listed in this Certificate, it may be necessary that the Service Supplier applies for and obtains authorization of the said manufacturers.

2- List of Subsidiaries / Agents covered by this certificate

-

3- Condition for the validity of the certificate of approval

The certification is valid insofar as the inspection duties are actually assumed by personnel of the Service Supplier who has been assessed by the Society.

The Society reserves the right to invalidate this certificate of approval in case :
- Where the service was improperly carried out or the results were improperly reported.
- Where a Surveyor finds deficiencies in the approval service operating system of the supplier and appropriate corrective action is not taken.
- Where alterations have been made to the Company's Quality System relevant to the service supplier certificates, without written notification to the Society.
- Where the intermediate audit, if requested, has not been carried out.
- Where wilful acts or omissions are ascertained.
- Where any deliberate misrepresentation has been made by the Service Supplier.

4- Other conditions

None

5- Endorsement where an intermediate audit has been performed

Signed:
(Surveyor to BUREAU VERITAS MARINE & OFFSHORE)

Place:

Date:

BUREAU VERITAS MARINE & OFFSHORE
INTERNATIONAL REGISTER

Certificate of Approval

Approving a Service Supplier engaged in servicing on inflatable liferafts, inflatable lifejackets, hydrostatic release units and marine evacuation systems aboard ships or mobile offshore units classed with the Society

No PNM0/MZP/20250908205644

Issued within the scope of the Bureau Veritas Marine & Offshore General Conditions
Délivrée dans le cadre des Conditions Générales de la Marine & Offshore du Bureau Veritas

Company: **EXTINTORES S.A.**

Company address*: EL INGENIO Ave LA PAZ
EDIFICIO CESAR N° 43
BETHANIA PANAMA CITY
PANAMA

Scope of approval:
Inspection, maintenance and test of inflatable liferafts, inflatable lifejackets, hydrostatic release units and marine evacuation systems as per the list included in the attached Schedule of Approval.

This is to certify that:
The undersigned Surveyor of the Society, acting within the Bureau Veritas Marine & Offshore General Conditions, has performed, at the Company's request, an assessment of the facilities, organisational structure and procedures of the said Company, in compliance with the relevant requirements of the Society Rule Note NR 533.

The facilities, organisational structure and procedures were found satisfactory for the servicing of the equipment described in the attached Schedule of Approval.

The Certificate is valid until**: 23 March 2028

Completion date of the assessment on which this certificate based: 08 September 2025

At: Balboa, Panama on 08 September 2025

BUREAU VERITAS
MARINE & OFFSHORE
Marc CHARRENTIER
By Order of the Secretary

** Refer to the appendix for the list of subsidiaries covered by this certificate*
*** Not later than 3 years after the date of evaluation*

The latest published Rules of the Bureau Veritas Marine & Offshore and the General Conditions therein are applicable.
La dernière édition des Règlements de Bureau Veritas Marine & Offshore ainsi que les conditions Générales qui y figurent sont applicables

Any person not a party to the contract pursuant to which this certificate is delivered may not assert a claim against Bureau Veritas for any liability arising out of errors or omissions which may be contained in said certificate, or for errors of judgement, fault or negligence committed by personnel of the Society or of its Agents in the establishment or issuance of this certificate, and in connection with any activities for which it may provide.

Toute personne qui n'est pas partie au contrat aux termes duquel ce document est délivré ne pourra engager la responsabilité du Bureau Veritas pour les inexactitudes ou omissions qui pourraient y être relevées ainsi que pour les erreurs de jugement, fautes ou négligences commises par le personnel de la Société ou par ses agents dans l'établissement de ce document et dans l'exécution des interventions qu'il comporte.

Certificate N° PNM0/MZP/20250908205644
Company Name EXTINTORES S.A.

SCHEDULE OF THE APPROVAL

1- List of equipment and systems

Equipment	Type	Manufacturer	Licence/Recognition N°
Inflatable Lifejackets	All types	All Manufacturers	

For extension of this Recognition to types and/or manufacturers of Equipment other than those already listed in this Certificate, it may be necessary that the Service Supplier applies for and obtains authorization of the said manufacturers.

2- List of subsidiaries covered by this certificate

-

3- Condition for the validity of the certificate of approval

The certification is valid insofar as the inspection duties are actually assumed by personnel of the Service Supplier who has been assessed by the Society.

The Society reserves the right to invalidate this certificate of approval in case :
- Where the service was improperly carried out or the results were improperly reported.
- Where a Surveyor finds deficiencies in the approval service operating system of the supplier and appropriate corrective action is not taken.
- Where alterations have been made to the Company's Quality System relevant to the service supplier certificates, without written notification to the Society.
- Where the intermediate audit, if requested, has not been carried out.
- Where wilful acts or omissions are ascertained.
- Where any deliberate misrepresentation has been made by the Service Supplier.

4- Other conditions

5- Endorsement where an intermediate audit has been performed

Signed:
(Surveyor to BUREAU VERITAS MARINE & OFFSHORE)

Place:

Date:

Certificate of Approval

Approving a Service Supplier engaged in inspections and maintenance of the fire extinguishing/fire detection equipment and system aboard ships or mobile offshore units classed with the Society

No. PNM0/MZP/20250908210225

Issued within the scope of the Bureau Veritas Marine & Offshore General Conditions
Délivrée dans le cadre des Conditions Générales de Bureau Veritas Marine & Offshore

Company: **EXTINTORES S.A.**

Company address*: EL INGENIO Ave LA PAZ
EDIFICIO CESAR N° 43
BETHANIA PANAMA CITY
PANAMA

Scope of the approval:
Inspections and maintenance of the fire extinguishing/fire detection equipment and system aboard ships or mobile offshore units classed with the Society as per the list included in the attached Schedule of Approval.

This is to certify that:
The undersigned Surveyor of the Society, acting within the Bureau Veritas Marine & Offshore General Conditions, has performed, at the Service Supplier's request, an assessment of the facilities, organisational structure and procedures of the said Service Supplier, in compliance with the relevant requirements of the Society Rule Note NR 533.

The facilities, organisational structure and procedures were found satisfactory for the servicing of the equipment described in the attached Schedule of Recognition.

The Certificate is valid until**: 23 March 2028
Completion date of the assessment on which this certificate based: 08 September 2025

At: Balboa, Panama on 08 September 2025

Bureau Veritas Surveyor's signature :

BUREAU VERITAS
MARINE & OFFSHORE
Marc CHARPENTIER

By Order of the Secretary

* *Refer to the appendix for the list of subsidiaries covered by this certificate*
** *Not later than 3 years after the date of evaluation*

The latest published Rules of the Bureau Veritas Marine & Offshore and the General Conditions therein are applicable.
La dernière édition des Règlements de Bureau Veritas Marine & Offshore ainsi que les conditions Générales qui y figurent sont applicables

Any person not a party to the contract pursuant to which this certificate is delivered may not assert a claim against Bureau Veritas for any liability arising out of errors or omissions which may be contained in said certificate, or for errors of judgement, fault or negligence committed by personnel of the Society or of its Agents in the establishment or issuance of this certificate, and in connection with any activities for which it may provide.

Toute personne qui n'est pas partie au contrat aux termes duquel ce document est délivré ne pourra engager la responsabilité du Bureau Veritas pour les inexactitudes ou omissions qui pourraient y être relevées ainsi que pour les erreurs de jugement, fautes ou négligences commises par le personnel de la Société ou par ses agents dans l'établissement de ce document et dans l'exécution des interventions qu'il comporte.

Certificate N° PNM0/MZP/20250908210225
Company Name :EXTINTORES S.A.

SCHEDULE OF THE APPROVAL

1- List of equipment and systems

Fixed gas fire-extinguishing systems (precise fire extinguishing medium)

Type	Manufacturer
All Types	All Manufacturers

Fixed foam fire-extinguishing systems (High-expansion foam) (Low-expansion foam)

Type	Manufacturer
All Types	All Manufacturers

Fixed pressure water-spraying and water-mist fire-extinguishing systems

Type	Manufacturer
All Types	All Manufacturers

Portable fire extinguishers

Type	Manufacturer
All types of Portable and Non Portable Fire Extinguishers	All Manufacturers

For extension of this Recognition to types and/or manufacturers of Equipment other than those already listed in this Certificate, it may be necessary that the Service Supplier applies for and obtains authorization of the said manufacturers.

2- List of Subsidiaries / Agents covered by this certificate

-

3- Condition for the validity of the certificate of approval

The certification is valid insofar as the inspection duties are actually assumed by personnel of the Service Supplier who has been assessed by the Society.

The Society reserves the right to invalidate this certificate of approval in case :

- Where the service was improperly carried out or the results were improperly reported.
- Where a Surveyor finds deficiencies in the approval service operating system of the supplier and appropriate corrective action is not taken.
- Where alterations have been made to the Company's Quality System relevant to the service supplier certificates, without written notification to the Society.
- Where the intermediate audit, if requested, has not been carried out.
- Where wilful acts or omissions are ascertained.
- Where any deliberate misrepresentation has been made by the Service Supplier.

BUREAU VERITAS MARINE & OFFSHORE INTERNATIONAL REGISTER

02725

REPÚBLICA DE PANAMÁ

AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ

DIRECCIÓN GENERAL DE PUERTOS E INDUSTRIAS MARÍTIMAS AUXILIARES

LICENCIA DE OPERACIÓN

El suscrito, Director General de Puertos e Industrias Marítimas Auxiliares, en uso de sus facultades legales, expide la presente LICENCIA DE OPERACIÓN No. **2725** otorgada mediante Resolución ADM No. LO. 076-2021 de 17 de Noviembre de 2021 en cumplimiento de los requisitos estipulados en Resolución JD No. 011-2019 de 27 de marzo de 2019, que aprueba el Reglamento de Licencias de Operación de los Servicios Marítimos Auxiliares.

DATOS DEL PROVEEDOR DE SERVICIOS

NOMBRE /EMPRESA: EXTINTORES, S.A.	**CÉDULA / R.U.C.:** 99644-1-378494 DV 27
REPRESENTANTE LEGAL: ROMAN A. ORTEGA LOPEZ	**TERMINO DE LA LICENCIA:** *10 años*
DOMICILIO: BETHANIA, URB. EL INGENIO. EDIF. CESAR 43, P.B. PROVINCIA DE PANAMÁ	**INICIO DE OPERACIONES:** 28 de Enero de 2022

OBJETO DE LA LICENCIA DE OPERACIÓN:

INSPECCIÓN DE LOS EQUIPOS DE SEGURIDAD Y SALVAMENTO EN LAS NAVES

AREA (S) DE OPERACIÓN:

PUERTO DE BALBOA, ASTILLERO DE PUERTO DE VACAMONTE, PUERTO ARMUELLES, PUERTO DE BOCAS DEL TORO Y PUERTO COLÓN, RECINTO PORTUARIOS Y ASTILLEROS DE LA REPÚBLICA DE PANAMÁ

EQUIPO AUTORIZADO:

N/A

Esta Licencia de Operación es intransferible. Ninguna persona natural o jurídica, distinta al proveedor de servicios aquí autorizado, podrá llevar a cabo operaciones marítimas auxiliares amparadas en esta licencia.

Dado en la ciudad de Panamá, a los 01 **días del mes de** Febrero **de** 2022

Expira el día 27 **de** Enero **de** 2032.

SELLO

Flor Pitty

DIRECTOR GENERAL DE PUERTOS E INDUSTRIAS MARÍTIMAS AUXILIARES

Certificate No: LR26336801AS
Issue Date: 15/07/2026
Expiry Date: 14/07/2029

Lloyd's Register Approved Service Supplier

Supplier Extintores S.A.

Address P.O. Box 0834-00212, Panama

Contact Details Roman Ortega
extintoressa2@gmail.com

Contact Number +507-66162066

The above company having been assessed hereby receives approval in accordance with the requirements of Lloyd's Register Procedures for Approval of Service Suppliers as Supplier from the address(es) listed above for the provision of

Inspections And Maintenance Of Fire-Extinguishing Equipment And Systems
Manufacturer: BUCKEYE. If the service requires specific authorization from the equipment's manufacturer, the service provider shall maintain contact with the manufacturer and keep the service manual up to date. *This supplier is authorized to conduct inspections of pressure water-spraying systems, water-mist systems, and fire detection systems only if they carry approved heat, flame, and smoke testing equipment.

Hydraulic Tests Of Low And High Pressure Cylinders
If the service requires specific authorization from the equipment's manufacturer, the service provider shall maintain contact with the manufacturer and keep the service manual up to date.

Inspections And Maintenance Of Self-Contained Breathing Apparatus
Manufacturer: 3M SCOTT If the service requires specific authorization from the equipment's manufacturer, the service provider shall maintain contact with the manufacturer and keep the service manual up to date.

David Ascanio

Senior Surveyor - Marine to Lloyd's Register
Central and South America Ltd
A member of the Lloyd's Register group

Torre Américas, Av. Américas 140, Piso 14 Int.
1405-1406, Fracc. Las Américas, Boca del Río,
Veracruz, CP. 94298, Mexico

Lloyd's Register Group Limited, its affiliates and subsidiaries and their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to in this clause as 'Lloyd's Register'. Lloyd's Register assumes no responsibility and shall not be liable to any person for any loss, damage or expense caused by reliance on the information or advice in this document or howsoever provided, unless that person has signed a contract with the relevant Lloyd's Register entity for the provision of this information or advice and in that case any responsibility or liability is exclusively on the terms and conditions set out in that contract.

Certificate No: LR26336801AS
Issue Date: 15/07/2026
Expiry Date: 14/07/2029

Lloyd's Register Approved Service Supplier

Servicing Of Inflatable Liferafts, Inflatable Lifejackets, Hydrostatic Release Units, Marine Evacuation Systems
Approval covers only servicing Inflatable Lifejackets. If the service requires specific authorization from the equipment's manufacturer, the service provider shall maintain contact with the manufacturer and keep the service manual up to date.

Service Of Immersion Suits, Thermal Protective Aids, And Chemical Protective Clothing
Manufacturer: BORA Immersion Suits. If the service requires specific authorization from the equipment's manufacturer, the service provider shall maintain contact with the manufacturer and keep the service manual up to date.

This approval is conditional upon the Supplier maintaining the documented scheme as audited by any member of the Lloyd's Register Group and hereby approved; and notifying Lloyd's Register in writing of any change to that scheme including any change in personnel, equipment or procedures. This certificate is issued to the Supplier and, subject to the Supplier complying with the necessary conditions, is valid to the date referred to above.

Torre Américas, Av. Américas 140, Piso 14 Int.
1405-1406, Fracc. Las Américas, Boca del Río,
Veracruz, CP. 94298, Mexico

Lloyd's Register Group Limited, its affiliates and subsidiaries and their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to in this clause as 'Lloyd's Register'. Lloyd's Register assumes no responsibility and shall not be liable to any person for any loss, damage or expense caused by reliance on the information or advice in this document or howsoever provided, unless that person has signed a contract with the relevant Lloyd's Register entity for the provision of this information or advice and in that case any responsibility or liability is exclusively on the terms and conditions set out in that contract.

Certificate no.:
AOSS0000RF1

APPROVAL OF SERVICE SUPPLIERS

This is to certify that

Extintores, S.A.

Panama City, Panama

is granted acceptance for

Inspection and maintenance of fire extinguishing equipment and systems. Inspections and maintenance of self-contained breathing apparatus. In accordance with Class Programmes DNV-CP-0484 and DNV-CP-0624, and IACS UR Z17 Annex 1[7].

This service supplier certificate will be accepted for use with all rule sets published by DNV.
See the following page(s) for details regarding application.

This Certificate is valid from **2025-12-08** to (inclusive) **2028-12-07**.

This Certificate is issued on **2025-12-09**.

for **DNV**

This document has been digitally signed and will therefore not have handwritten signatures

Lima, Thiago

This Certificate may be withdrawn if:
1. The service provided has been improperly carried out or the results improperly reported.
2. The surveyor has found any deficiencies in the accepted operating systems of the service supplier.
3. The firm has failed to inform of any major changes having effect on the quality of the service rendered.
4. The conditions listed in the certificate are changed and/or are not fulfilled.

LEGAL DISCLAIMER: Unless otherwise stated in the applicable contract with the holder of this document, or following from mandatory law, the liability of DNV AS, its parent companies and their subsidiaries as well as their officers, directors and employees ("DNV") arising from or in connection with the services rendered for the purpose of the issuance of this document or reliance thereon, whether in contract or in tort (including negligence), shall be limited to direct losses and under any circumstance be limited to USD 300 000.

Application:

Inspection and maintenance of fire extinguishing equipment and system. Inspections and maintenance of self-contained breathing apparatus. In accordance with Class Programme DNV-CP-0484